

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 67 (1941)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SULZER

Pompes centrifuges pour tous liquides et usages • Pompes à air Ventilateurs • Turbines à vapeur Installations frigorifiques • Compresseurs • Installations de chaudières à vapeur • Appareils en tous métaux pour l'industrie chimique et alimentaire • Réservoirs Robinetterie • Moteurs Diesel • Pièces en fonte de tous genres

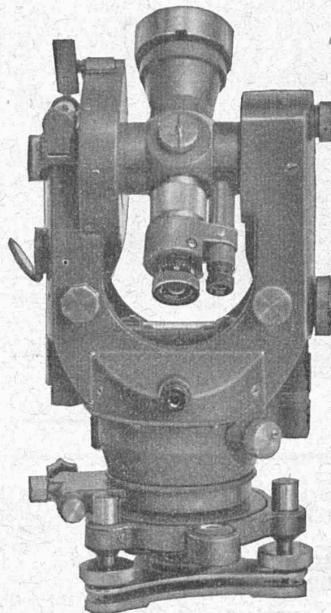
SULZER FRÈRES, Société Anonyme, WINTERTHUR  
BUREAU à LAUSANNE:

11, Petit-Chêne, Tel. 34169

Le nouveau Théodolite-Répétiteur

# WILD T 1

Modèle 1940



Le Théodolite - Répétiteur WILD T 1 a été modifié à fond, en tenant compte des points suivants :

- 1 Etanchéité parfaite contre l'humidité et la poussière.
- 2 Augmentation de la stabilité de l'instrument (conservation des réglages).
- 3 Observation plus facile du niveau du cercle vertical.
- 4 Augmentation de la précision du centrage des cercles.
- 5 Le système de lecture des cercles reste inchangé, étant donné le maximum de sécurité qu'il présente contre des erreurs grossières.

NOTICES DÉTAILLÉES  
FRANCO SUR DEMANDE

**WILD**  
HEERBRUGG

S. A. de Vente des Instruments de Géodésie  
Henri Wild, Heerbrugg (Suisse).

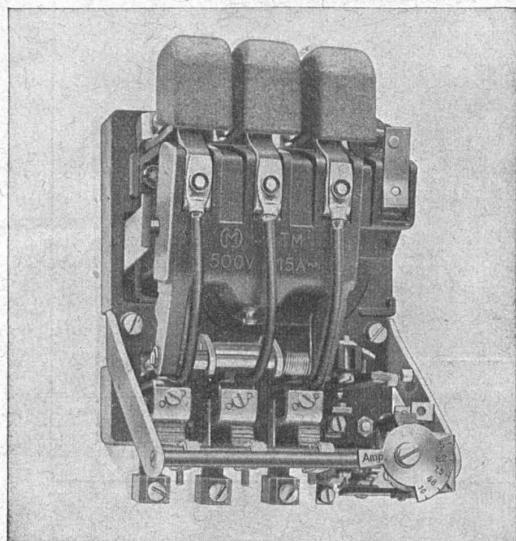
# CHARLES MAIER & CIE - SCHAFFHOUSE

FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES

16, Place St-François

Bureau de LAUSANNE

Téléphone 2 72 22



## Contacteurs à air

15 & 40 amp. sous 500 volts ~

Dimensions réduites.

Nombre élevé de clenchements sans changement des contacts.

Haut pouvoir de coupure.

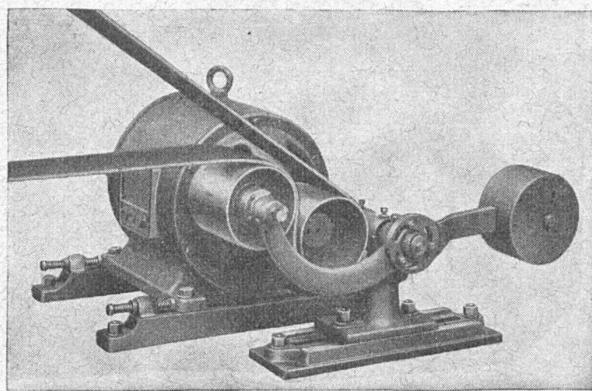
Consommation minime des électro-aimants.

Contacts argentés.

Compensation de température des relais therm.

Raccordement facile.

# Organes de transmission



Enrouleurs Lénix, à bras arqué, pour une largeur de poulie de 200 mm.

pour toutes les branches de l'industrie

Embrayages à friction système BENN.

Embrayages électromagnétiques à friction  
système KLUS

Manchons élastiques à ressorts plats

BABBA-Klus

Transmissions TEXROPE-Klus

Enrouleurs LENIX

Réducteurs de vitesse. Motoréducteurs.

**Société des Usines de Louis de Roll S. A.**

5000 ouvriers et employés.



USINES DE KLUS

KLUS (Soleure)

Fondée en 1810

**SONDAGES**  
**FORAGES**  
**FILTRES** SYSTÈME PETER

**Société d'Entreprise de Forages et de Travaux S. A.**

Tiefbohr- & Baugesellschaft A. G.

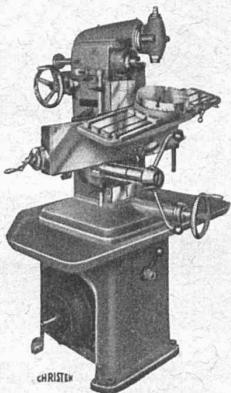
ZURICH, 53 Dreikönigstrasse

Téléphone 38.192

BERNE, 5 Werdtweg

Téléphone 31.970





Spécialités :  
**Fraiseuses universelles**  
**Perceuses rapides**  
**Tours de haute précision**  
**Machines à 3 mors**  
 "Christen"

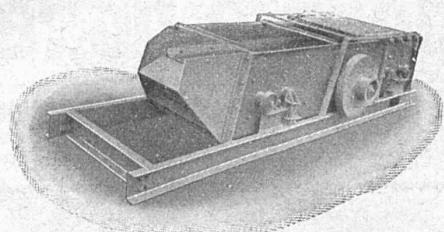
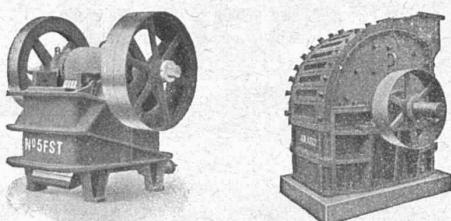
**CHRISTEN**

CHRISTEN & C°, S. A., BERNE



Société Suisse d'Assurance contre les Accidents  
 à Winterthur

Assurances accidents, responsabilité  
 civile et automobiles à des conditions  
 avantageuses.



## AMMANN Machines

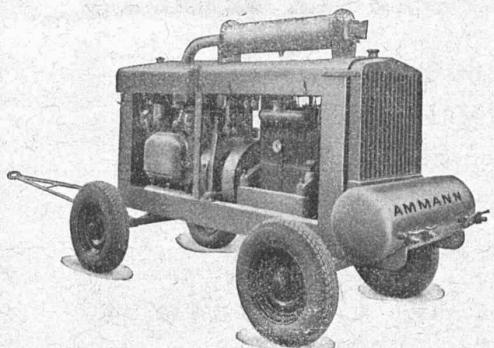
Matériel complet pour les travaux routiers  
 Equipement de carrières, gravières et sablières

Appareils pour manutention mécanique  
 Broyeurs en tous genres

Rouleaux compresseurs Diesel 3 à 14 tonnes

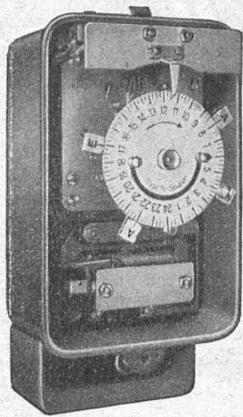
Compresseurs à air  
 Tout l'outillage pneumatique  
 Excavateurs

En recourant à nos services vous vous mettez au bénéfice de nos  
 50 ans d'expérience.



**U. AMMANN s. a. Langenthal**

Interruuteurs horaires, Interruuteurs à distance  
Allumeurs-extincteurs pour cages d'escaliers  
Equipements de commande



Horloges à contacts  
pour tous les programmes de commutation,

Thermostats,  
Régulateurs de pression,  
Vannes motorisées,  
Vannes motorisées à position de fermeture réglable et Vannes à paillon motorisées.

Appareils automatiques de commande pour installations de chauffage, de ventilation, de conditionnement d'air, installations frigorifiques.

Demandez nos catalogues.

## SAUTER

Fabrique d'Appareils Électriques  
FR. SAUTER S.A. à Bâle

Bureau technique de Genève, rue Diday, 12.

Hermétisez maintenant vos fenêtres et portes avec le fameux

## " HERMETALL "

contre les courants d'air, la poussière, la pluie, le froid et le bruit.

Avec l'hermétisation à l'Hermetall (bande en bronze élastique) vous économisez 30 % de combustible, non seulement sur papier, mais effectivement. Vos pièces chauffées, atteignant à peine les 15 degrés, auront une température d'eau moins 20 degrés avec la même quantité de combustible.

HERMETALL est de fabrication purement suisse, fabriqué par nous-mêmes dans nos usines à SISSACH (Bâle-Campagne).

Demandez prix, conditions et échantillons gratuits à

**HERMETALL, fabrique de l'hermétiseur métallique  
von Arx à Sissach - Tél. 7 43 02**

**Bureau à BALE, 67 St. Albananlage. - Tél. 3 47 66**

Nos cherchons des représentants actifs.

SOUJDURES ARGENT

POUR TOUS SOUDAGES FORTS

CENDRES & METAUX SA

Patente commerciale

METAUX PRECIEUX

BIEL - BIENNE

## ACBAR

la commande individuelle moderne pour machines de tous genres



éprouvée de longue date dans des milliers d'entreprises industrielles de toutes branches.

Rapports de démultiplication jusqu'à 100 000 : 1. Construction axiale, fonctionnent silencieux, ne demandant aucun entretien.

Engrenages ACBAR et Constructions mécaniques  
Fridolin Michel-Dietelm & Co., UERIKON-ZURICH



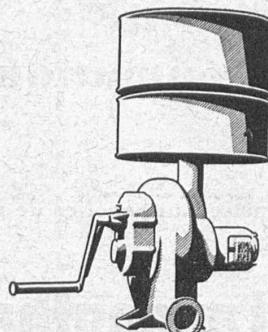
## L'explosif

bien connu, efficace et bon marché

c'est

## la poudre noire

Intend. féd. des Poudres, Berne



## Pour Aération d'abris

Ventilateurs à commande électrique,  
par poignée ou par pédales.

Filtres à gaz et à poussières, soupapes,  
tiroirs à fermeture rapide et tous appareils  
de contrôle.



**H. Meidinger & Cie, Bâle 4**

Représentant : L.-E. Golay, ing., 11, Rue du Mont-Blanc, Genève.

**CALCULS DE STABILITÉ  
PROJETS - SURVEILLANCE - EXPERTISE  
BÉTON ARMÉ  
ET CONSTRUCTIONS DIVERSES**  
**A. PARIS,** INGENIEUR - CONSEIL  
LAUSANNE  
Petit Beaulieu, Av. Beaulieu. — Téléphone 24.692

**ASCENSEURS ET MOTEURS  
SCHINDLER  
FONCTIONNEMENT  
SILENCIEUX**  
REPRÉSENTANT POUR  
LA SUISSE ROMANDE:  
**V. HAUBRUGE, INGÉNIEUR**  
CH. DE LA BATELIÈRE, LAUSANNE TÉL. 22946



**S. A. FABRIQUES DE MEUBLES**  
Horgen-Glaris à Horgen  
*Maison suisse la plus importante pour*  
**A MEUBLEMENT**  
de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules, etc.

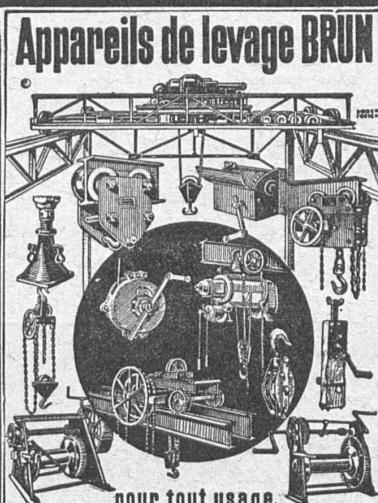


## IMPRIMERIE LA CONCORDE

**LAUSANNE**

Terreaux 31  
Téléphone 2 85 95

Impressions commerciales et artistiques.  
Tirages en couleurs, Illustrations, Labeurs  
Journaux, volumes, brochures, catalogues  
Circulaires. - Enveloppes. - Programmes.  
Cartes de visite et d'adresse, Obligations  
Faire-part, Registres. - Algèbre, Musique



**BRUN & Cie, Fabrique de Machines, NEBIKON**

"Employez des  
**Chaines Galle**  
au lieu de courroies



Production  
augmentée,  
Rendement 98%  
Demandez prix  
courant et  
questionnaire s.v.p.

Fabrique de Chaines Galle  
à Luzerne, S.A.

Téléphone Nos 21.696 & 24.565

**Tôles perforées**



**H. HEER & C°**  
OLTEN

**NOTZ & CO.  
BIENNE**

**ACIER  
SANDVIK**

**La publicité  
seule  
vous fera-  
connaître...**

**BAUMGARTNER & Cie**  
(S. A.)  
LAUSANNE

**Papiers tous genres**

## BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE - DESSINS - MODÈLES  
CONSULTATIONS - EXPERTISES

**ANDRÉ SCHOTT** INGÉNIEUR-  
ROTISSERIE, 1 CONSEIL  
GENÈVE TÉLÉPH. 50.398

## Curieux

GRAND HEBDOMADAIRE ROMAND !

*C'est le journal qu'il vous faut  
à côté de votre quotidien habituel.*

Achetez-le une fois.  
Vous ne pourrez plus vous en passer.

Son prix est modique, un an fr. 8.50  
6 mois fr. 4.50 — 3 mois fr. 2.50.  
Compte de chèque postal IV/2480.

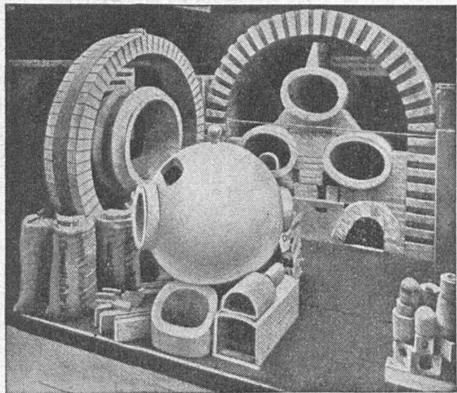
**Parait tous les samedis. — 20 ct. le numéro.  
EN VENTE DANS TOUS LES KIOSQUES.**



Livré en  
exécution uni, bi  
et tripolaire  
de 0,1 à 35 amp.

Demandez le tarif explicatif 8002 f à la  
Représentation générale STOTZ-KONTAKT

A. W. WIDMER, ZURICH 1, Löwenstr. 11. - Tél. 5 29 95



Exposition nationale 1914. Médaille d'or.

## Fabrique de Produits Réfractaires Lausen S. A.

Fondée en 1872 Lausen (Bâle-Camp.) Tél. N° 72.282

Matériaux réfractaires de qualité:  
alumineuse, silicieuse,  
au corindon, au carborundum,  
en sillimanit, etc., pour toutes les industries  
PRODUITS anti-acides  
isolants

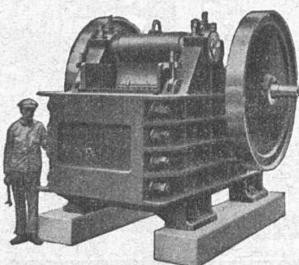


Carreaux en grès pour dallages et  
revêtements, uni, porphyré, flammé

DÉPOTS DANS TOUTES LES GRANDES VILLES



## Concasseurs "CLUS" à grand rendement



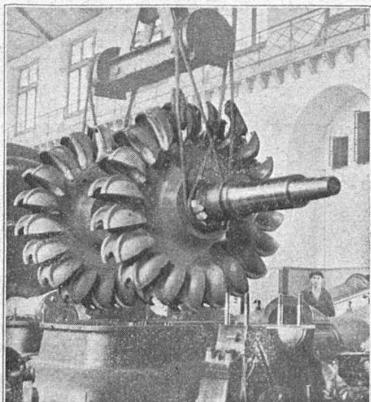
Concasseurs à balanciers simple ou double. — Concasseurs giratoires primaire ou secondaire. — Broyeurs à sable. — Machines à trier et laver le sable et le gravier. — Laveuses et Trieurs à inondation d'eau. Cribles vibratoires.

Installations complètes pour la préparation du sable et du gravier, pour tous rendements et exigences.

Renseignements et devis sur demande.

**ROBERT AEBI & C<sup>E</sup> S. A., ZURICH**

Bureau technique Fabrique de machines d'entreprises Tél. 31.750 Succursale à Zollikofen (Berne)



Roues Pelton  
des Turbines de 15 000 CV  
Usine Amsteg des CFF

## Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S. A.

Turbines hydrauliques

Tracteurs "Vevey-Diesel"

de tous systèmes

Laiteries, Abattoirs

Régulateurs

Appareils en acier inoxydable

Conduites forcées

Chaudronnerie

Barrages

Appareils de levage

Constructions métalliques

Fonderie de fer et bronze



SIEBENMANN & FREI S. A. BERNE KONSUMSTRASSE 4

**pour la bonne ventilation**